

Tu'jil Tyol Tuj, Tk'wal  
na'b'il

Cyuc'il  
T-xnak'tzben



Tz'ib'an: Edward Hughes

Tilb'ilab'tuj: Janie Forest  
Alastair Paterson

Meb'ayi tuj: Lyn Doerksen

Xnaq'tzb'il: [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

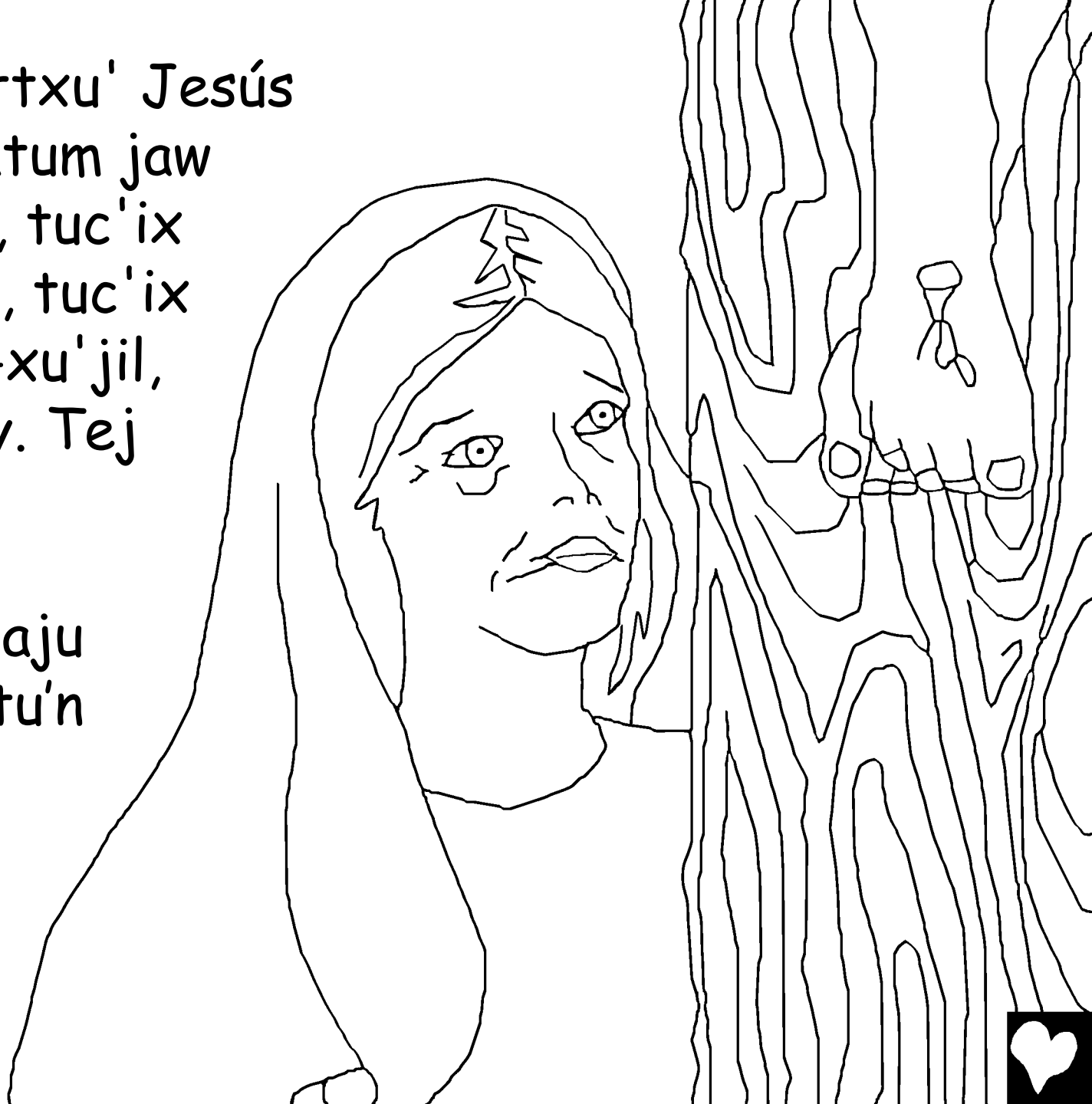
K'a'chil tuj: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

Toj u'j lu: tqanil moqa xnaq'tzb'il toj temb'il lu ex kukx  
in noq tq'o'n twitz ti'j moqa in b'aj tb'incha'n ch'intl.



Ex wa'ltok ttxu' Jesús  
t-xe crus jatun jaw  
k'o'n Jesús, tuc'ix  
titz'in ttxu', tuc'ix  
Mariy aju t-xu' jil,  
tuc'ix Mariy. Tej  
tlonte ttxu'  
ex tuc'ix ju  
xnak'tzben aju  
c'ujla'nxix tu'n  
ax wa'ltok.



Ate Crist minti' il o  
tbincha, pero oc tk'o'n  
Dios kil ti'j Crist,  
tu'ntzun koc k'o'n  
te tz'aklxix  
tu'n Dios nok  
tu'nju at  
kmojbabl kib  
tuc'il Crist?  
ero jatz ank'in tu'n  
Dios ex etz tco'pin  
tjak' tipumal camic?



Ate! Jlu xi tk'o'n Dios  
tuj cyk'abe, porque  
ximamajtl tu'n Dios ex  
ojtzki'majtl tu'n, tzaj  
cytzyu'ne ex xi cyk'o'ne  
tuj cyk'ab aj il tu'n tjaw  
cyk'o'n twitz crus ex  
tu'n tcub cybyo'n. Ex e  
baj tcy'iwla'n Simeón,  
ex xi tma'n te Mariy aju  
ttxu' ne':—Ate c'wa'l lu  
k'o'maj tu'n cycub tz'ak  
nimcu aj Mariy.



Pon jun xu'j tuc'il  
Jesús, k'i'n jun tal botey  
perjum tu'n, puro wi'yilxix;  
jax tko'n xu'j perjum  
tibaj twi Jesús tej  
k'ukltok Jesús ti'j mes.  
Tej cylonte ke t-xnak'tzben jlu,  
tzaj cyk'oj: Porque mawtlo txi  
c'ayit jlu tu'n tcyaj nim pwak twi'  
ex tu'n t-xi k'ot cye meba, che chi.



At jun cyxol keju cablaj t-xnak'tzben  
Jesús, Judas Iscariote tbi, xi' cyuc'il  
nejenel cye pal. Ex xi tma'n  
cye: Alcye ctzajel cyk'o'ne  
weye ka ma txi nk'o'ne  
Jesús tuj cyk'abe Chi  
Judas. Tzajtzun k'o'n  
30 sak pwak te.



Matok in che wa'n, tzaj ttzyu'n  
Jesús pan, xi tk'o'n chjonte te  
Dios ex cub tpixc'u'n, xi tk'o'n  
cye t-xnak'tzben, ex xi tma'n:  
Cytzyunxe ex cywa'nxe; atzun  
nximlale jlu. Ex tzaj ttzyu'n ju  
vas, xi tk'o'n chjonte te Dios,  
xi tk'o'n cye, ex xi tma'n:—  
Cyc'anxe jlu cycyakile.



Xi ttzak'we'n Pedro:—Masque cicyakil c'elel cypa'n cyib ti'ja, pero weye mlayx tz'el npa'n wibe ti'ja, chi Pedro. Xi tma'n Jesús te: Ax toc cxel nma'ne teya, te konic'an ja'lo na'nxtok ttzaj ok' tze', ox maj cbel tewana cywitz xjal ka minti' ojtzki'n kine tu'na, chi Jesús te.



Pontzun Jesús cyuc'ix  
ke t-xnak'tzben tuj  
jun lugar Getsemani  
tbi ex xi tma'n cye t-  
xnak'tzben: Che kecuye  
tzalu, atzun weye ma  
chinxe na'l Dios ma  
chixin. Nman, ka at  
tumel, cuchiw'tu'n mi'n  
tic'x jlu wu'ne; pero  
mya tu'n tbant aju  
weye wajbil, nok o'cx  
tu'n tbant aju teya  
tajbil, chi Jesús.



Matok in yolin Jesús, pon Judas, jun  
cyxol keju cablaj xnak'tzben, ex tuc'ix  
nim xjal tuc'il k'i'n spad cyu'n tuc'ix  
tze', e tzaj sama'n cyu'n nejenel cye  
pal ex cyu'n cytijil xjal judiy.  
Pero at jun cye keju ate'tok  
tuc'il Jesús jatz ti'n t-spada,  
oc ttx'emin jun tmajen  
nejenel cye pal ex  
bi'x el t-xcyin tu'n.



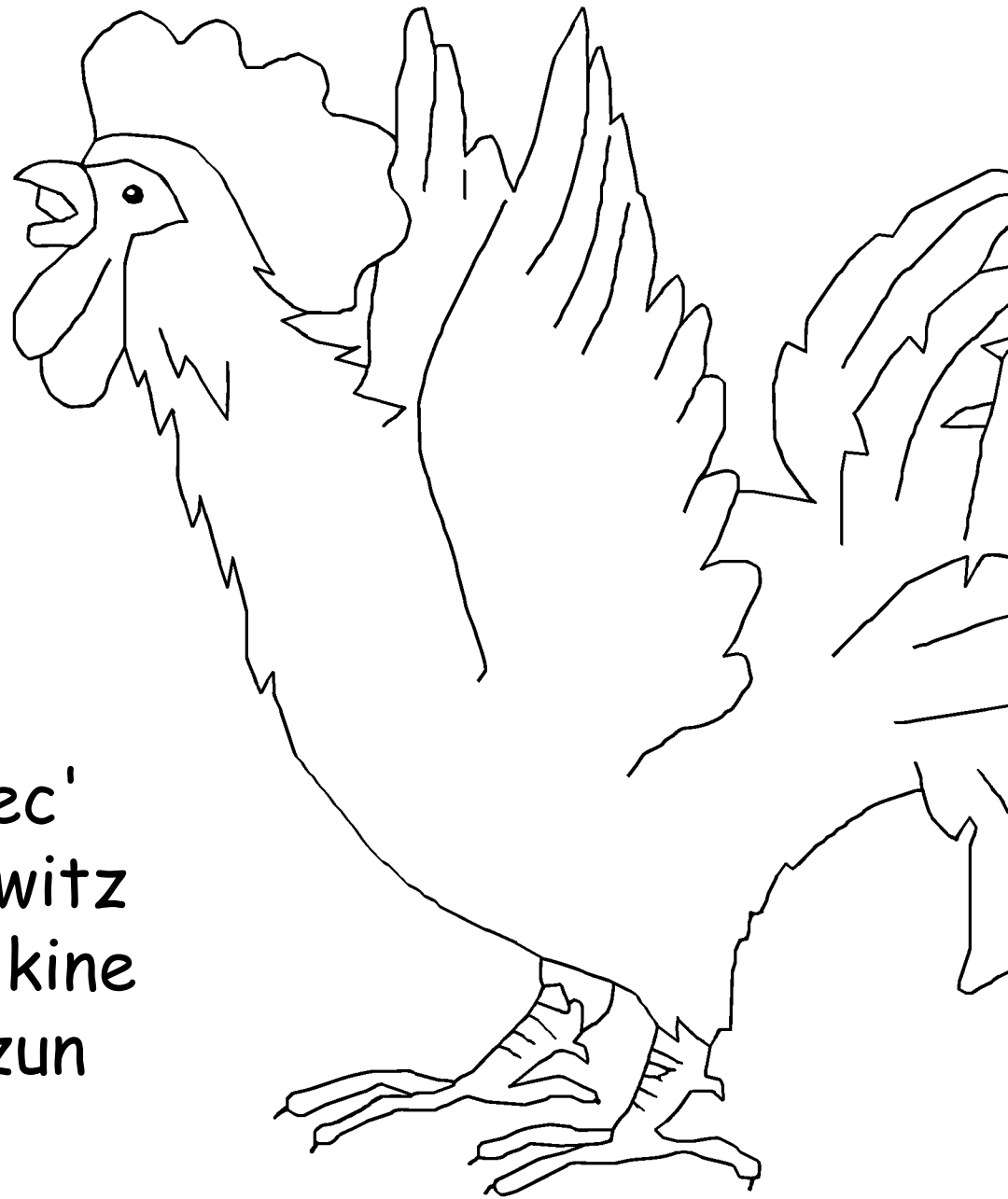
Akeju e tzaj tzyunte Jesús, xi k'i'n Jesús cyu'n twitz ju nejenel cye pal, Caifás tbi, atzun cychmon cyib ke xnak'tzal ti'j ley cyuc'ix ke cytijil xjal.


Atzunte Pedro lepchix t-xi' najchak. Te matokx e pon lak'e' ke xjal axtok ate' ex xi cyma'n te Pedro:—Ax toc icx teya ajuna cyuc'il, porque ti'j tyola junxitl tbinx nne'l knic'e ti'ja.



tojxjo qniky'in lo

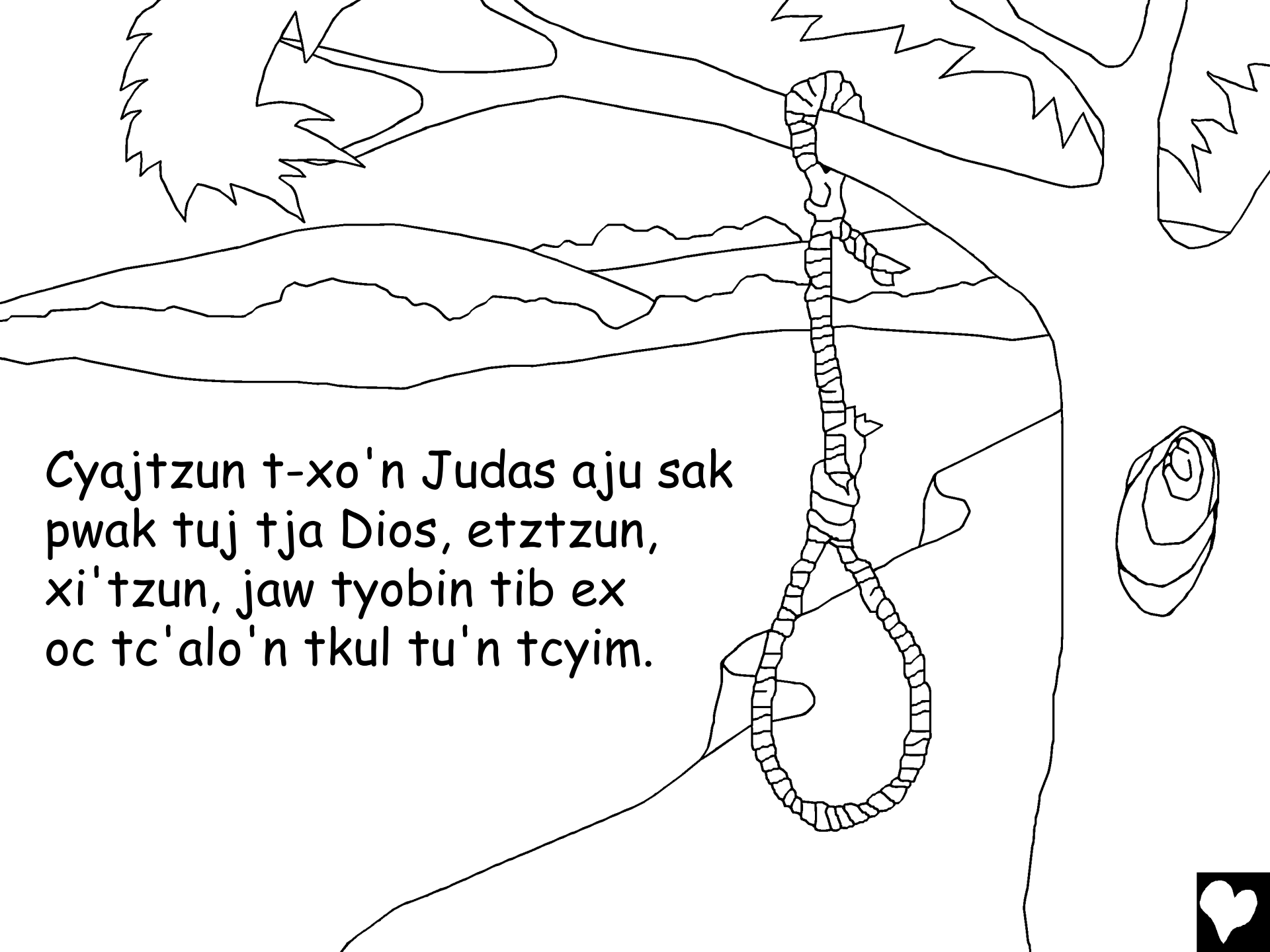
Na'nxtok ttzaj ok' tzec'  
cbel tewana ox maj cywitz  
xjal ka minti' ojtzki'n kine  
tu'na, chi Jesús. Etztzun  
Pedro ti'jtzi, ex jaw  
ok'xix wen tu'n tbis.





Ate Judas xi k'onté Jesús tuj  
cyk'ab xjal, tejtzun tlonte otook  
cub t-sentens Jesús tu'n tcyim,  
tzaj ta'w tuj tanmi, aj tk'o'n  
aju 30 sak pwak cye nejenel  
cye pal ex cye cytijil  
xjal ex tma:



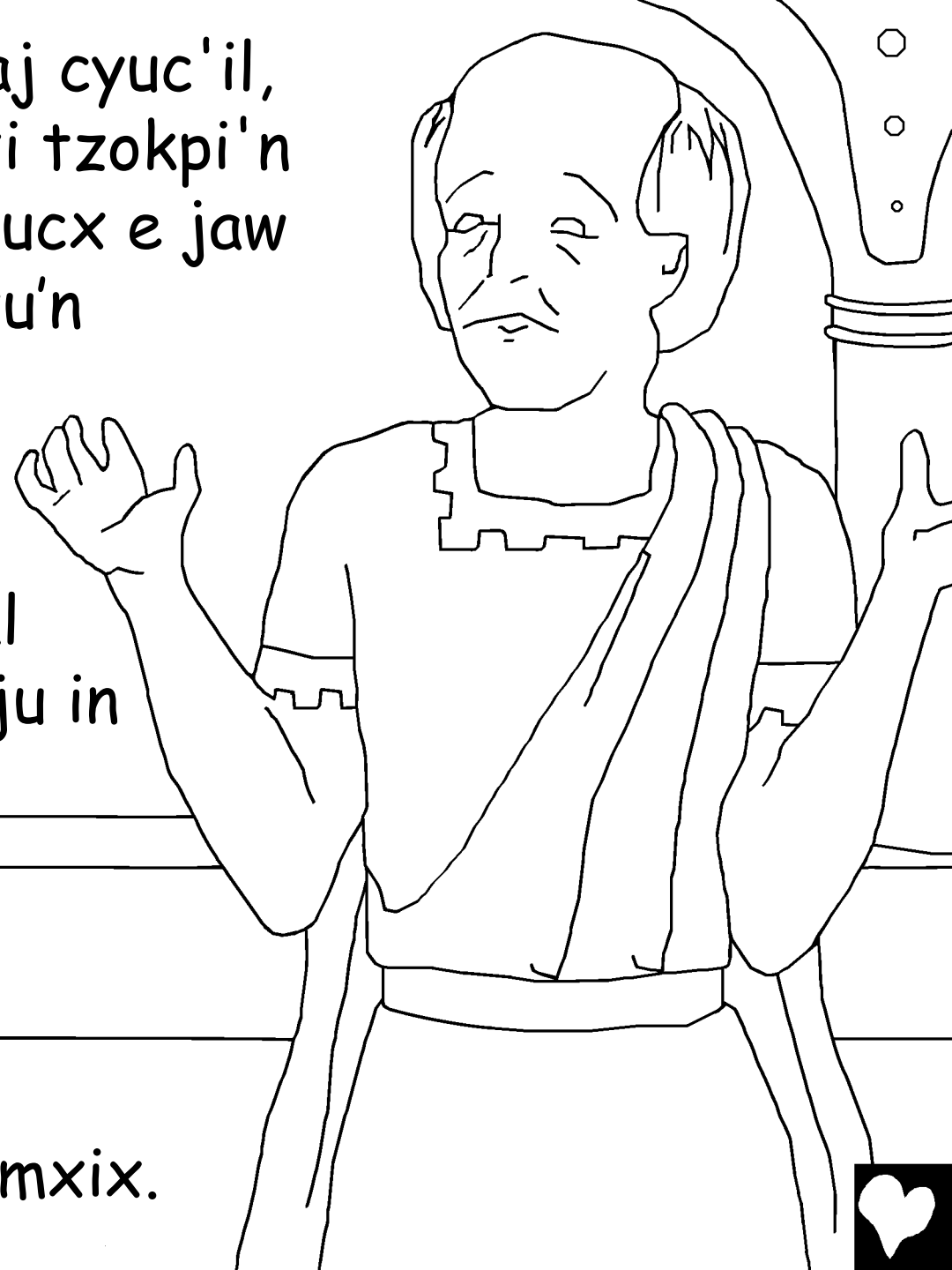


Cyajtzun t-xo'n Judas aju sak  
pwak tuj tja Dios, etztzun,  
xi'tzun, jaw tyobin tib ex  
oc tc'alo'n tkul tu'n tcyim.



Ex o yolin Pilat juntl maj cyuc'il,  
porque o tajbe tu'n t-xi tzokpi'n  
Jesús tu'n. Atzun cye cucx e jaw  
sch'in wen, xi cykanin tu'n  
tjaw k'o'n twitz crus.

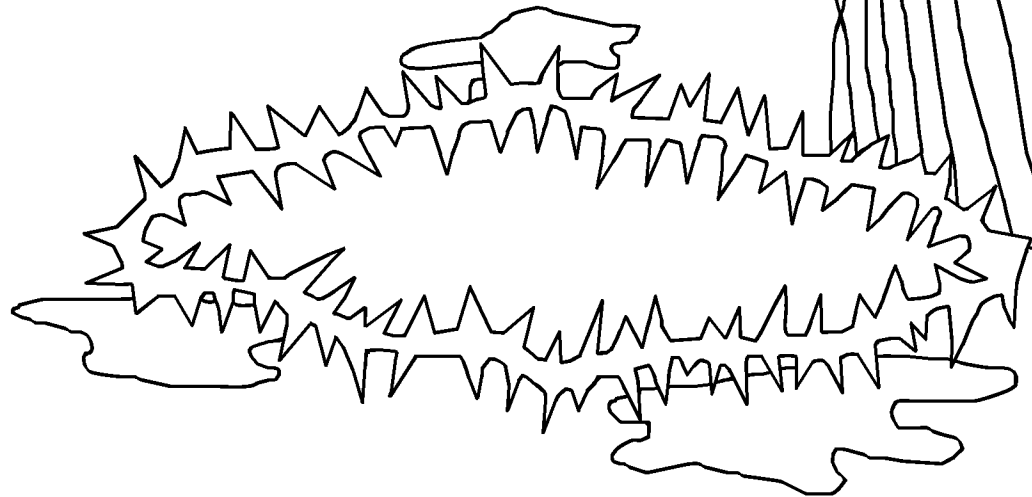
Cubtzun ti'j tnabl  
Pilat cyu'n xjal \[ex  
cyu'n ke nejenel cye pal  
cyxol xjal judiy,\] tu'nju in



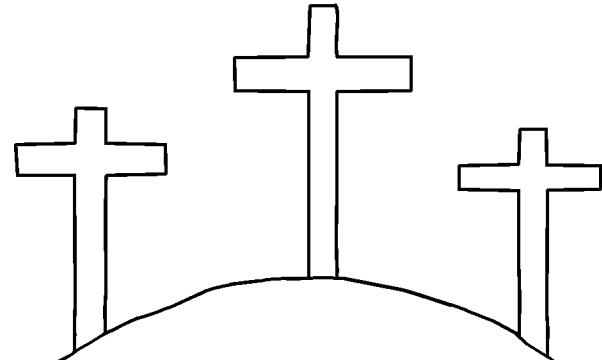
jaw tk'ajk'ajel cywi' nimxix.



El cyi'n t-xbalun Jesús, oc cyk'o'n  
jun cyak xbalun ti'j, Tejtzun cybaj  
xmayin ti'j, el cyi'n ju cyak xbalun  
ti'j, oc cyk'o'n axju t-xbalun, ex xi  
cyi'n tu'n tjaw cyk'o'n twitz crus.  
Oc cytzuban tuj twitz, el cyi'n ju  
ajlaj te ex oc cybju'n ti'j twi'.



Ax icx jaw cyk'o'n cabe elek' twitz crus junx tuc'il  
Jesús, jun tuj tbank'ab ex jun tuj tnayaj. Atzun  
cye xjal in che ic' twitz crus in che xmayin ti'j  
Jesús, in xi cyyucun cywi',  
Ax icx ke elek' e oc ten  
ilil ti'j, akeju e jaw k'o'n  
twitz crus junx tuc'il.



Tejtzun t-xi ttz'uban Jesús  
ch'in vinagre, tma: Ma japun  
tcyakil. Cubtzun moc'e'  
twi' ex cyimtzun.



E je'xtzun, baj cycyuwsa'n  
ttzi pantyón, oc cyk'o'n  
jun sey ti'j abj, ex  
e cyaj cyk'o'n ke  
soldad te xk'ukil.



Mi a'l tzalu, ma jaw ank'in  
ic tza'n o tma. Cytzaje,  
cyque'yinxé jatum  
cub k'o'n t-ximlal!



Tuj tnejel k'ij te seman xi' ttzi  
pantyón primxix wen atxtok  
kwitz; ex o til otok tz'el  
k'i'n abj ttzi pantyón.  
Cub moc'e' tu'n tocx  
tque'yin, ex o til ke  
xbalun ax cycubsa'n,  
pero minti' ocx  
tuj pantyón.



Atzunte wa'ltok twitz pantyón in  
ok'; ex cucxtok tok' cub moc'e'  
tu'n tocx tque'yin tuj pantyón.!

**PORQUE NA'NXTOK TEL  
CYNIC' TI'J JU TZ'TU  
TU'JIL KA ILXIX TI'J  
TU'N TJATZ ANK' IN  
JESUS CYXXOL CYIMNI!**



Tejtzun t-xi tma'n jlu cye, xi tyec'un ke  
tk'ab cye ex ju ttxlaj t-xu'c. Atzun ke  
xnak'tzben e tzalaj tej cylonte Kajaw.  
Xitzun tma'n Jesús cye juntl maj:—Ke'  
cyc'u'je. Ic tza'n ma chin tzaj sama'ne tu'n  
Nmane, ax icxtzun cyeye che xe'l nsama'ne.



Cyuc'il T-xnak'tzben

Tu'jil tyol tuj, tyol Dios,

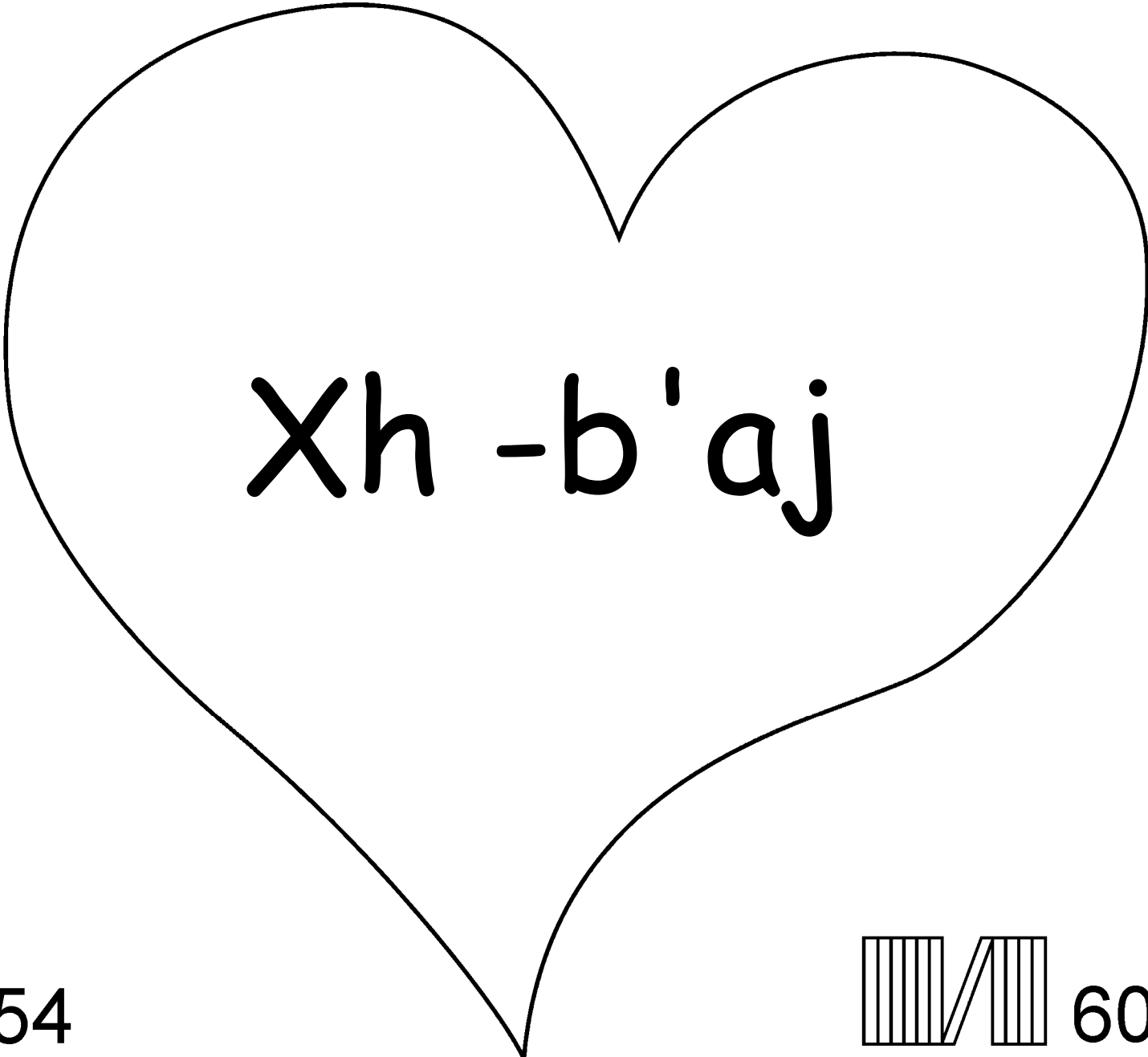
kub'ku tkanet

Matey 26-28, Lucas 22-24, Juan 13-21

"Aju chic'babl ti'j tyola in t-spic'ba'n tuj knable  
ex in tk'o'n cynabl ke xjal ch'in cynabl."

Salmos 119:130





54

60



Porque minti' ma chin tzaj sama'ne tu'n Dios cyxol xjal tu'n tcub cysentens xjal, nok o'cx tu'n cyclet xjal wu'ne, akine Tc'wa'l.

Tu'nju nimxix tc'ujlalil Dios cyi'j xjal, cyja'tzun ma chin tzaj sama'ne tu'n, akine o'cxcu jun Tc'wa'l, tu'ntzun mi'n cynaj cychakil keju ma che ocslan wi'je, nok o'cx tu'n tten cychwinklal te jumajx. Porque minti' ma chin tzaj sama'ne tu'n Dios cyxol xjal tu'n tcub cysentens xjal, nok o'cx tu'n cyclet xjal wu'ne, akine Tc'wa'l.

Pero in tzaj tyec'un Dios ka at tc'ujlalil ki'j, tu'nju o cyim Crist te kxel tej aj ilxtok ko'. Pero akeju e c'monte te ex e ocslan ti'j, xi tk'o'n cyoclen tu'n cyoc te tc'wa'l Dios. Pero mya cyi'j xjal ma che el itz'j ex mya tu'n cyajbil xjal ex mya tu'n tajbil xinak ma che itz'j, nok o'cx tu'n tajbil Dios ma che oc te tc'wa'l.

O txi nc'u'ne ke tyola tuj wanmiye tu'ntzun mi'n nbinchane il twitza Dios! Juan 3:16

